

地段索引圖 LOT INDEX PLAN

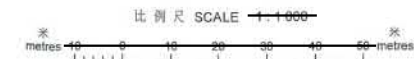
摘要說明：本地段索引圖在其背景的地形圖上標示了各種永久和短期持有的土地的圖像界線。這些土地包括私人地段、政府撥地、短期租約批地，以及其他作核准用途的土地。請注意：(1)本索引圖上的資料會被不時更新而不作事先通知；(2)索引圖的更新或會延後於有關資料的實際變更；以及(3)本索引圖中顯示的界線僅供識別之用，資料是否準確可靠，應徵詢專業土地測量師的意見。
免責說明：如因使用本地段索引圖，或因所依據的本索引圖資料出錯、遺漏、過時或有誤差而引致任何損失或損害，政府概不承擔任何法律責任。

Explanatory notes: This plan shows the graphical boundaries of different kinds of permanent and temporary land holdings with the topographic map in the backdrop. The land holdings as shown may include private lots, government land allocations, short term tenancies and other permitted uses of land. It must be noted that: (1) the information shown on this plan is subject to update without prior notification; (2) there may be time lag between an update and the related changes taken place; and (3) the graphical boundaries as shown are for identification purpose only and interpretation of their accuracy and reliability requires the advice from professional land surveyor.
Disclaimer: The Government shall not be responsible for any loss or damage howsoever arising from the use of this plan or in reliance upon its correctness, completeness, timeliness or accuracy.



地政總署測繪處
Survey and Mapping Office
Lands Department

香港特別行政區政府 — 版權所有
© Copyright reserved — Hong Kong SAR Government



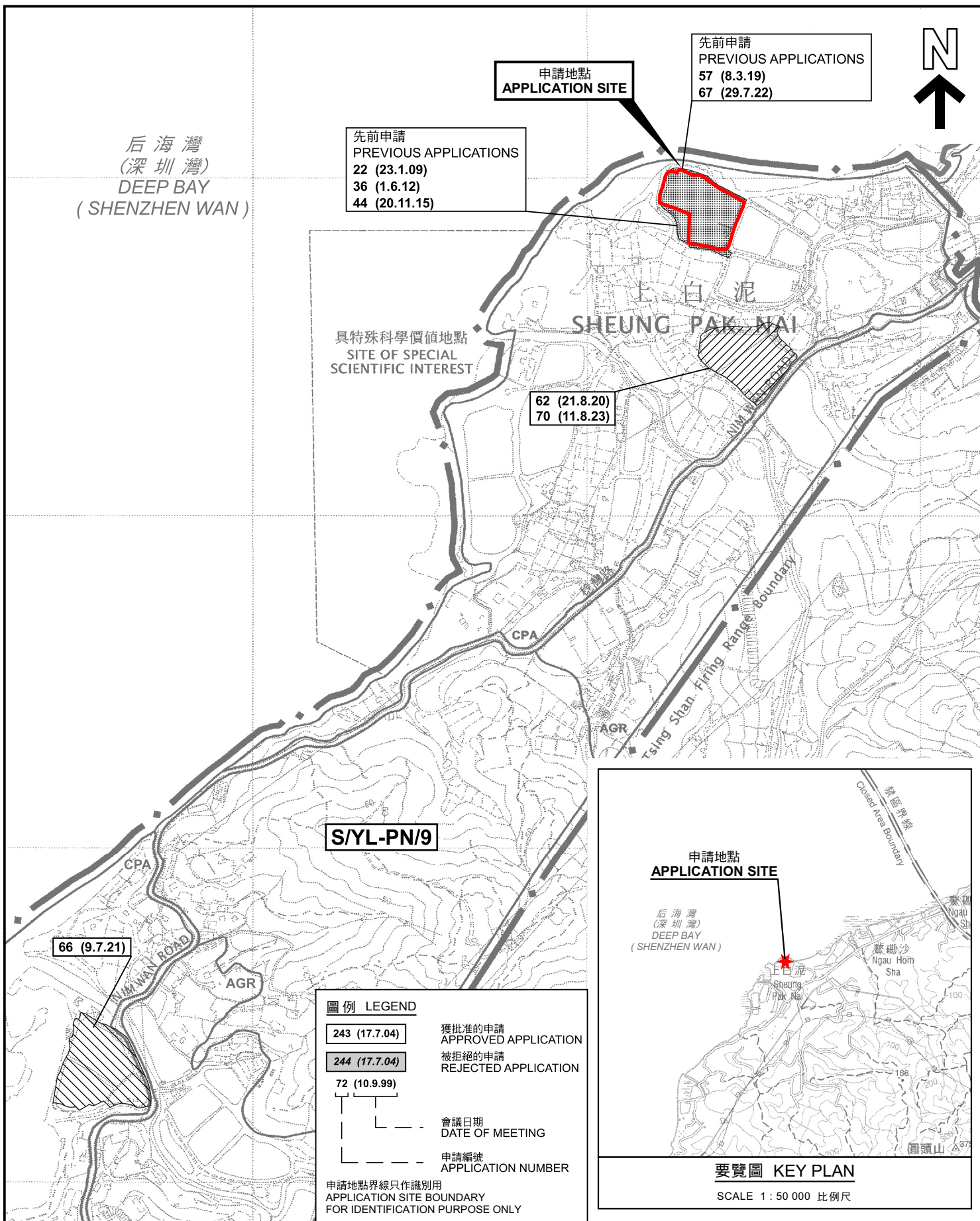
Locality :
Lot Index Plan No. : LIP1621571P
District Survey Office : Lands Information Center
Date : 17-Mar-2025
Reference No. : 5-NE-10A

SMO-P02 20250317112729 10

(摘錄自申請人於 19. 5. 2025 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 19.5.2025)

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-PN/86

繪圖 DRAWING
A-1



位置圖 LOCATION PLAN

臨時康體文娛場所(釣魚場)的規劃許可續期(為期3年)
新界元朗上白泥丈量約份第135約地段第93號(部分)
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PLACE OF
RECREATION, SPORTS OR CULTURE (FISHING GROUND)
FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 93 (PART) IN D.D.135, SHEUNG PAK NAI,
YUEN LONG, NEW TERRITORIES

SCALE 1 : 7 500 比例尺

米 100 0 100 200 300 米
METRES

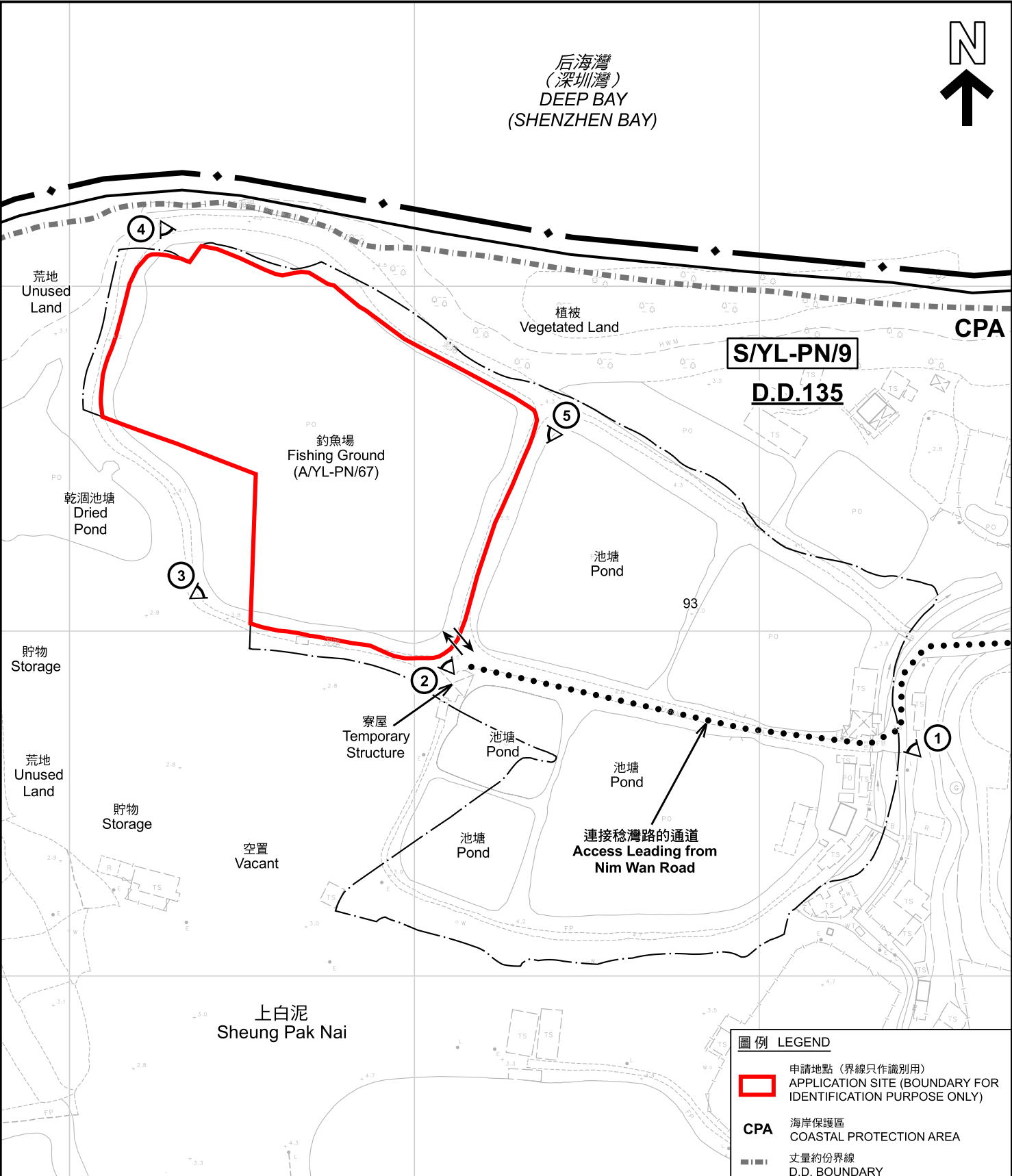
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/YL-PN/86

圖 PLAN
A-1

本摘要圖於2025年6月12日擬備，
所根據的資料為於2006年10月17日
核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-PN/9
EXTRACT PLAN PREPARED ON 12.6.2025
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/YL-PN/9 APPROVED ON 17.10.2006



註釋 Notes :
2025年6月3日勘测的土地用途
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 3.6.2025

圖例 LEGEND

申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)

海岸保護區
COASTAL PROTECTION AREA

丈量約份界線
D.D. BOUNDARY

實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

入口/出口
INGRESS / EGRESS

本摘要圖於2025年6月12日擬備，所根據的資料為測量圖編號 5-NE-10A
EXTRACT PLAN PREPARED ON 12.6.2025 BASED ON SURVEY SHEET No. 5-NE-10A

平面圖 SITE PLAN
臨時康體文娛場所(釣魚場)的規劃許可續期(為期3年)
新界元朗上白泥丈量約份第135約地段第93號(部分)
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PLACE OF RECREATION, SPORTS OR CULTURE (FISHING GROUND) FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 93 (PART) IN D.D.135, SHEUNG PAK NAI, YUEN LONG, NEW TERRITORIES
SCALE 1:1 500 比例尺
米 25 0 25 50 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-PN/86

圖 PLAN
A-2

后海灣
(深圳灣)
DEEP BAY
(SHENZHEN BAY)



上白泥
Sheung Pak Nai

連接稔灣路的通道
Access Leading from
Nim Wan Road

稔灣路

NIM WAN ROAD

圖例 LEGEND

 申請地點(界線只作識別用)
APPLICATION SITE
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2025年6月12日擬備，所根據
的資料為地政總署於2023年2月24日拍得
的航攝照片編號 E187812C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 12.6.2025
BASED ON AERIAL PHOTO No.
E187812C TAKEN ON 24.2.2023
BY LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

臨時康體文娛場所(釣魚場)的規劃許可續期(為期3年)
新界元朗上白泥丈量約份第135約地段第93號(部分)
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PLACE OF
RECREATION, SPORTS OR CULTURE (FISHING GROUND)
FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 93 (PART) IN D.D.135, SHEUNG PAK NAI,
YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/YL-PN/86

圖 PLAN
A-3



實地照片 SITE PHOTOS

臨時康體文娛場所(釣魚場)的規劃許可續期(為期3年)
 新界元朗上白泥丈量約份第135約地段第93號(部分)
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PLACE OF
 RECREATION, SPORTS OR CULTURE (FISHING GROUND)
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 LOT 93 (PART) IN D.D.135, SHEUNG PAK NAI,
 YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規劃署
 PLANNING
 DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
 A/YL-PN/86

圖 PLAN
 A-4a

本圖於2025年6月12日擬備，所根據的
 資料為攝於2025年6月3日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 12.6.2025
 BASED ON SITE PHOTOS
 TAKEN ON 3.6.2025



實地照片 SITE PHOTOS

臨時康體文娛場所(釣魚場)的規劃許可續期(為期3年)
 新界元朗上白泥丈量約份第135約地段第93號(部分)
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PLACE OF
 RECREATION, SPORTS OR CULTURE (FISHING GROUND)
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 LOT 93 (PART) IN D.D.135, SHEUNG PAK NAI,
 YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規劃署
 PLANNING
 DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
 A/YL-PN/86

圖 PLAN
 A-4b

本圖於2025年6月12日擬備，所根據的
 資料為攝於2025年6月3日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 12.6.2025
 BASED ON SITE PHOTOS
 TAKEN ON 3.6.2025